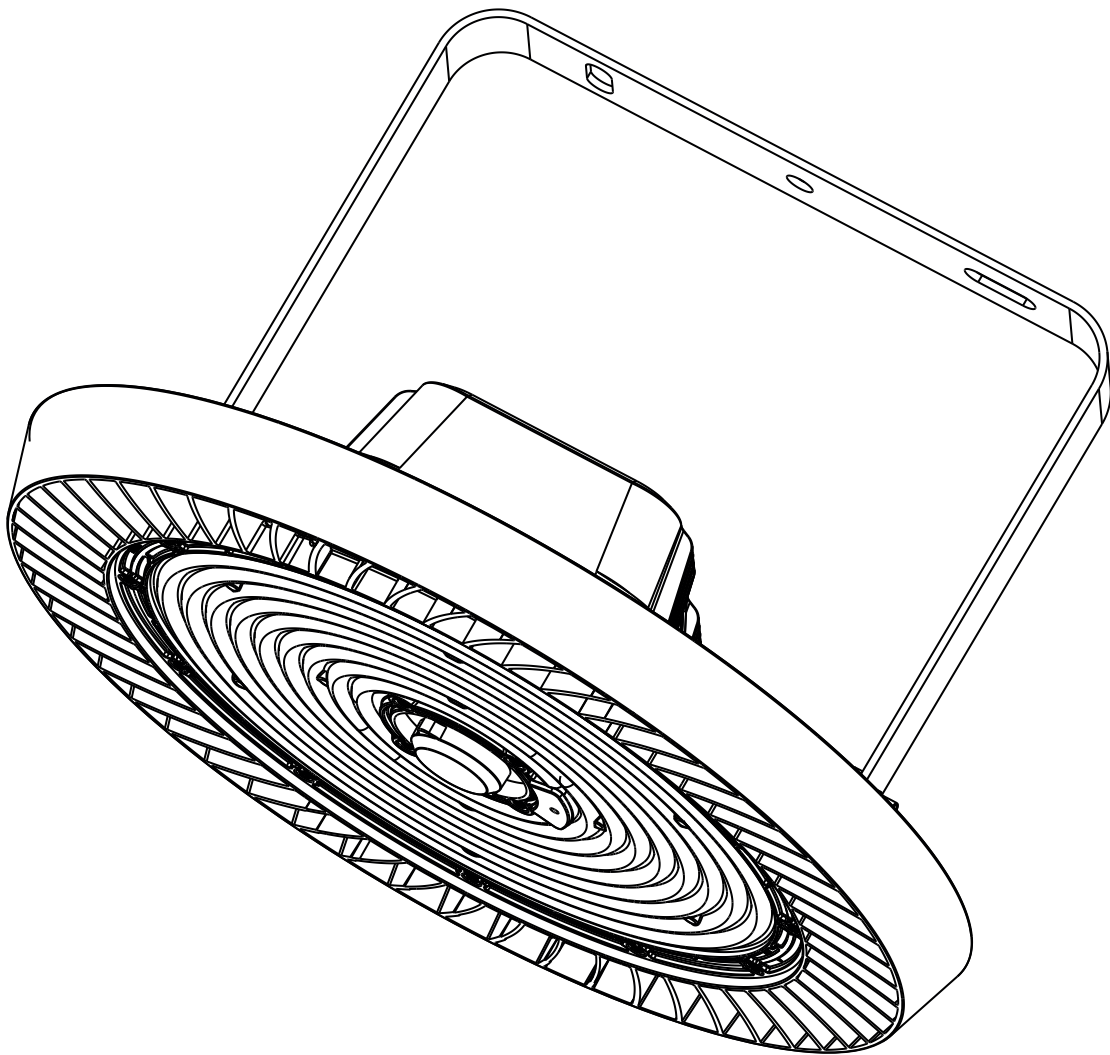


tempLED

MONTAGEANLEITUNG
INSTALLATION GUIDE

RayBeam Pro V2



DE | EN | V.02/2025

Vorsicht!

Gefahr eines elektrischen Schlages!

Montage und Inbetriebnahme der Leuchte nur durch autorisierte Fachkräfte. Vor jeder Arbeit an der Leuchte die Stromzufuhr unterbrechen und gegen versehentliches Wiedereinschalten sichern. Die Leuchte darf nur mit vollständigem und unbeschädigtem Gehäuse in Betrieb genommen werden. Die Stromzufuhr ist mit geeigneten Maßnahmen (Fehlerstrom-Schutzschalter o.ä.) abzusichern.



Caution!

Risk of electric shock!

Mounting and installation of the luminaire only by authorized personnel. Disconnect the power supply and protect it from restart by mistake before working on the luminaire. The luminaire must only be operated with complete and undamaged housing. Please secure the main power by means of suitable measures, for example a residual current circuit breaker.

Vorsicht!

Absturzgefahr!

Bei der Montage der Leuchte ist darauf zu achten, dass das gewählte Montagematerial (Schrauben, Dübel) sowie die Dimensionen von Bohrlöchern und Schrauben für das Gewicht der Leuchte und die Beschaffenheit und Tragfähigkeit der Montageoberfläche geeignet ist. Keine Haftung für fehlerhaft ausgeführte Montage, unsachgemäßen Betrieb oder Veränderungen an der Leuchte!



Caution!

Danger of falling!

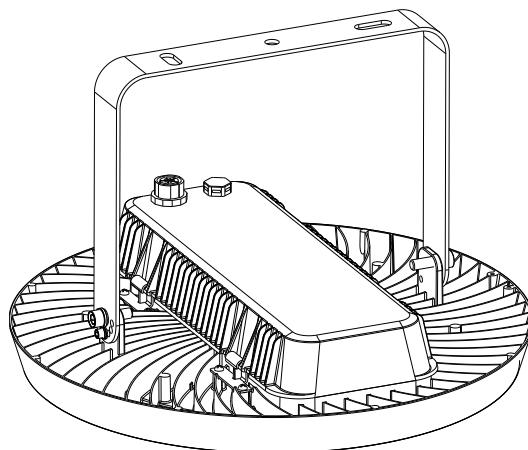
Please use suitable mounting material (screws, wall plugs) and dimensions for the drilling holes and screws. They must be suitable for the weight of the luminaire as well as the composition and bearing capacity of the mounting location. No liability for damages resulting from improper installation, inexpert operation or modification of the luminaire!

Lieferumfang:

Leuchte der RayBeam-Pro-V2-Serie mit vormontiertem Montagebügel

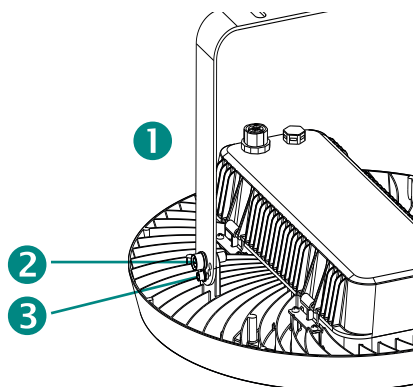
Package contents:

RayBeam Pro V2 luminaire with preassembled mounting bracket



Schritt 1: Entfernen des Bügels

Bitte entfernen Sie zuerst den Montagebügel ❶ von der Leuchte. Öffnen Sie die beiden oberen Halteschrauben ❷ mit Hilfe eines Inbusschlüssels der Größe 6 und die beiden unteren Feststellschrauben ❸ mit Hilfe eines Inbusschlüssels der Größe 4. Achten Sie darauf, dass Abstandshalter und Beilagscheiben nicht verloren gehen.

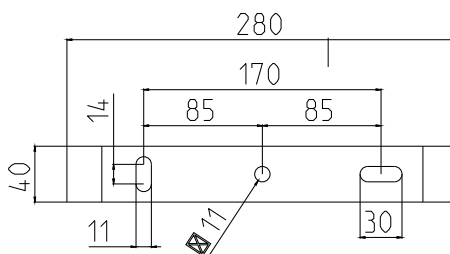


Step 1: Removing the bracket

First remove the mounting bracket ❶ from the lamp. Open the two top retaining screws ❷ using a size 6 Allen key and the two bottom fixing screws ❸ using a size 4 Allen key. Make sure that spacers and washers are not lost.

Schritt 2: Anzeichnen der Bohrlöcher

Zeichnen Sie die Bohrlöcher an der Oberfläche des Montageortes an. Nehmen Sie dazu die nebenstehende Masszeichnung zur Hilfe.



Step 2: Marking the drill holes

Mark the drill holes on the surface of the mounting location. Please use the measurement drawing on the left.

Schritt 3: Bohrlöcher anfertigen

Prüfen Sie ggf. die Stellen der Bohrlöcher mit einem Leitungssuchgerät und fertigen Sie dann die Bohrlöcher an. Wählen Sie einen der Montageoberfläche und dem Gewicht der Leuchte angepassten Bohrl Lochdurchmesser.

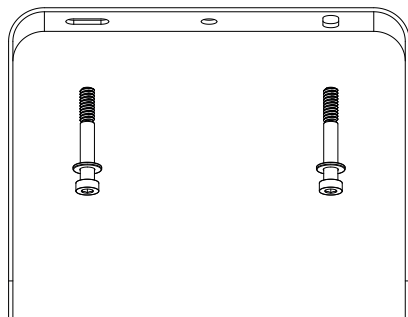


Step 3: Drilling the holes

Please check the drilling spots with a line locator and drill the holes. Choose a drill hole diameter suitable for the material of the mounting surface and the weight of the luminaire.

Schritt 4: Montieren des Bügels

Montieren Sie den Bügel mit geeignetem Schraubenmaterial für die Montageoberfläche und dem Gewicht der Leuchte. Wir empfehlen den Einsatz von Edelstahlschrauben.



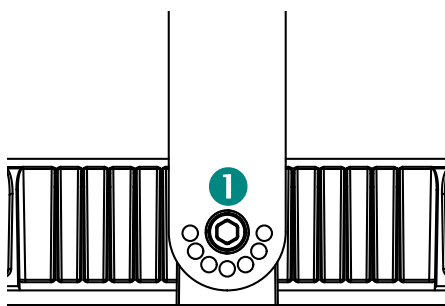
Step 4: Mounting the bracket

Screw the mounting bracket to the surface. Use screw material suitable for the mounting surface and the weight of the luminaire. We recommend high-grade steel screws and mounting material.

Schritt 5: Montieren der Leuchte

Montieren Sie die Leuchte an den Montagebügel und setzen Sie dazu die beiden Halteschrauben ❶ zur Hälfte ein.

Vergessen Sie die Abstandshalter und Beilagscheiben nicht.



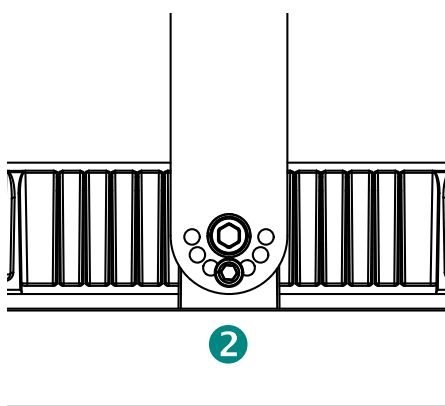
Step 5: Mounting the luminaire

Mount the luminaire on the bracket by inserting the two holder screws half way ❶.

Do not forget the spacers and washers.

Schritt 6: Winkel einstellen

Stellen Sie den gewünschten Winkel ein und setzen Sie anschließend die beiden Feststellschrauben ❷ der Winkelverstellung zur Hälfte ein. Ziehen Sie anschließend alle vier Schrauben fest.



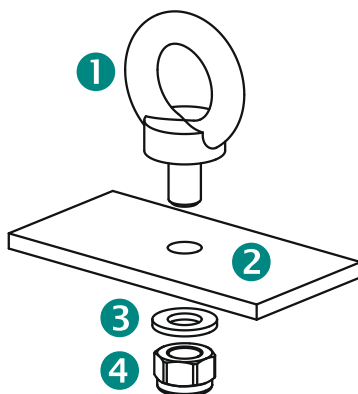
Step 6: Angle adjusting

Adjust the luminaire angle according to your specific needs and put in the two locking screws ❷ of the angle adjustment half way.

Schritt 1: Installation der Montageöse

Stecken Sie die Montageöse ❶ aus dem Zubehöropaket 932212 durch die mittlere Kreisöffnung des serienmäßigen Montagebügels ❷ der RayBeam Pro V2. Befestigen Sie die Montageöse ❶ mit der beigelegten Beilagscheibe ❸ und Mutter ❹.

Achten Sie auf festen Sitz.



Step 1: Application of the mounting eye

Insert the mounting eye ❶ from accessory pack 932212 through the centre circle opening of the standard holder ❷ of the RayBeam Pro V2. Fasten the mounting eye ❶ with the enclosed washer ❸ and nut ❹.

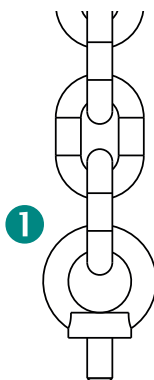
Make sure that it is firmly seated.

Schritt 2: Kette oder Seil installieren

Installieren Sie abschließend die Kette oder das Seil in die Montageöse ❶.

Der Innendurchmesser der Montageöse beträgt 25 mm.

Prüfen Sie alles auf saubere Ausrichtung und festen Sitz.



Step 2: Installing chain or rope

Finally, install the chain or rope in the mounting eye ❶.

The inner diameter of the mounting eye is 25 mm.

Check everything for clean alignment and tight fit.

Schritt 1: Vorsicht! Gefahr eines elektrischen Schlages!

Montage und Inbetriebnahme der Leuchte nur durch autorisierte Fachkräfte. Vor jeder Arbeit an der Leuchte die Stromzufuhr unterbrechen und gegen versehentliches Wiedereinschalten sichern.



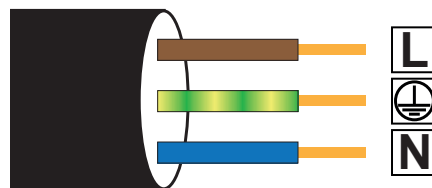
Step 1: Caution! Risk of electric shock!

Mounting and installation of the luminaire only by authorized personnel. Disconnect the power supply and protect it from restart by mistake before working on the luminaire.

Schritt 2: Adernbelegung

Die Adernbelegung des Netzkabels lautet wie folgt:

- Phase [L] - braun
- Schutzleiter (Erdung) - gelb/grün
- Neutralleiter [N] - blau



Step 2: Wiring

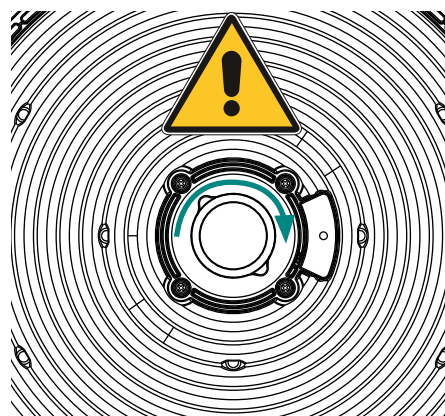
The wiring of the power cable is as follows:

- Power conductor [L] - brown
- Protective conductor - yellow/green
- Neutral conductor [N] - blue

Schritt 3: Abdeckung Zhaga-18-Steckplatz

Achten Sie darauf, dass der Zhaga-18-Steckplatz der RayBeam Pro V2 in der Mitte der LED-Lichtfelder mit der mitgelieferten Schutzkappe sicher abgedeckt ist.

Verriegeln Sie die Kappe mit einer Drehung nach rechts bis zum Anschlag.



Step 3: Cover of the Zhaga-18 port

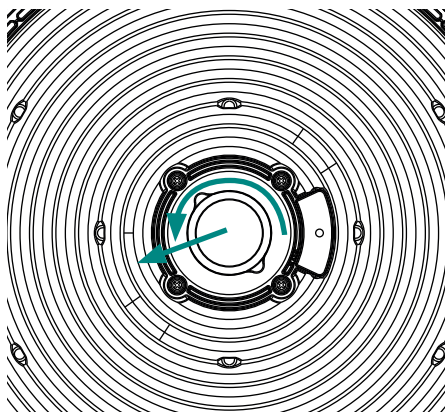
Please be sure to properly cover the Zhaga-18 port of the RayBeam Pro V2 luminaire in the middle of the LED light field with the protective cap as supplied.

Lock the cap by turning it clockwise until it stops.

**Schritt 1:
Schutzkappe abnehmen**

Entriegeln Sie die Schutzkappe mit einer Drehung nach links.

Nehmen Sie dann die Schutzkappe aus Hartplastik vom Zhaga-18-Steckplatz in der Mitte der RayBeam Pro V2 ab.



**Step 1:
Remove protective cap**

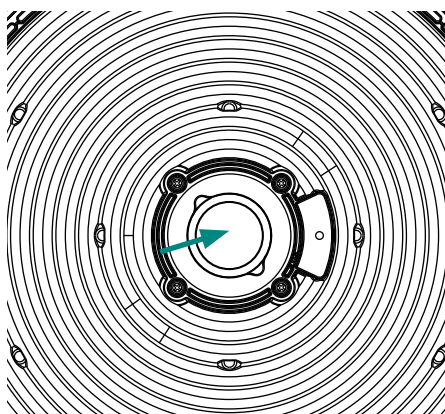
Unlock the protective cap by turning it to the left.

Remove the hard plastic cap from the Zhaga-18 port in the centre of the RayBeam Pro V2.

**Schritt 2:
Sensor einstecken**

Setzen Sie den Sensor senkrecht passgenau auf den Steckplatz auf.

Achten Sie darauf, dass die Steckereinheit im Sensor und die Buchseneinheit in der Leuchte passgenau übereinander liegen. Eine Nut hilft bei der Ausrichtung.



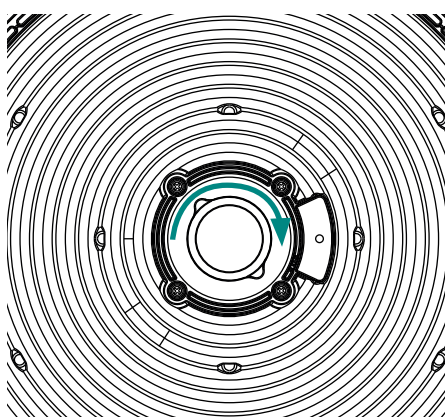
**Step 2:
Place sensor**

Place the sensor vertically and accurately into the slot.

Make sure that the plug-in unit in the sensor and the socket unit in the luminaire are positioned exactly on top of each other. A groove helps with alignment.

**Schritt 3:
Sensor verriegeln**

Drücken Sie den Sensor vorsichtig nach unten und fixieren Sie den Sensor mit einer kurzen Drehung nach rechts bis zum Anschlag.



**Step 3:
Lock sensor**

Carefully press the sensor down and fix it with a short turn to the right until it stops.

Wichtiger Hinweis 1

Die Umrüstung auf externe DALI/DALI-2-Steuerung mit 5-poligem Zuleitungskabel ist NUR durch die tempLED GmbH bei GLEICHZEITIGER Bestellung mit der RayBeam Pro V2 möglich.

Die passende Artikelnummer ist die 312903.



Important notice 1

Upgrading to external DALI/DALI-2 control with 5-pin supply cable is ONLY possible by tempLED GmbH if ordered at the same time as the RayTrack Pro V2.

The matching article number is 312903.

Wichtiger Hinweis 2

Bei Umrüstung auf externe DALI/DALI-2-Steuerung entfällt die Nutzung des internen Zhaga-18-Steckplatzes.

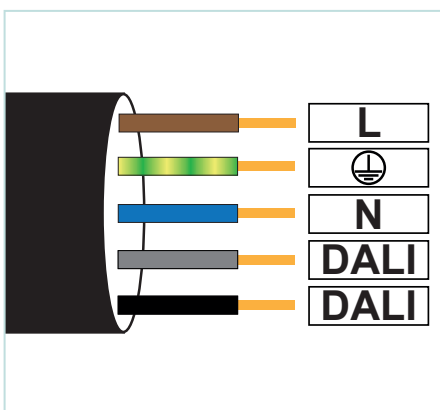


Important notice 2

When converting to external DALI/DALI-2 control, the internal Zhaga 18 slot is no longer required.

DALI-Netzteil anschließen

Die Adernbelegung des neuen 5-poligen Kombikabels lautet wie folgt:
 Phase [L] - braun
 Schutzleiter (Erdung) - gelb/grün
 Neutralleiter [N] - blau
 DALI - grau
 DALI - schwarz



Connect DALI driver

The wiring of the new 5-pin combi cable is as follows:
 Power conductor [L] - brown
 Protective conductor - yellow/green
 Neutral conductor [N] - blue
 DALI - grey
 DALI - black

Technische Basisdaten (Leuchte):

Spannungsversorgung AC	100 - 240 VAC, 50/60 Hz	AC power input
Spannungsversorgung DC	140 - 250 VDC	DC power input
Maximaler Einschaltstrom	130 A	Maximum inrush current
Schutzart	IP65	Protection class
Produkthöhe	262 mm	Height of the luminaire
Produktdurchmesser	401 mm	Diameter of the luminaire
Maximales Produktgewicht	3900 g	Maximum weight of the luminaire

Basic technical data (Luminaire):**Montagezubehör:**

Montageöse	932212	Mounting eye
------------	--------	--------------

Mounting accessories:**Maximale Belastung von Leitungsschutzautomaten:****Maximum load of automatic circuit breakers:**

Sicherungsautomat	B10	B16	C10	C16	Automatic circuit breaker
Leitungsdurchmesser	1,5 mm ²	2,5 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²	Conductor diameter
Anzahl RayBeam Pro V2 100	8	13	13	22	Quantity RayBeam Pro V2 100
Anzahl RayBeam Pro V2 150	6	10	10	17	Quantity RayBeam Pro V2 150
Anzahl RayBeam Pro V2 200	5	9	8	13	Quantity RayBeam Pro V2 200
Anzahl RayBeam Pro V2 300	2	4	4	7	Quantity RayBeam Pro V2 300

Technische Änderungen vorbehalten.

Specifications are subject to change without notice.

Kontaktinformationen**Contact information****templLED GmbH**

Kaiserreich Straße 4, 83088 Kiefersfelden, Deutschland

Tel.: +49.8033.3025-710

Fax: +49.8033.3025-711

info@templLED.de